



**Cod.70940 / Modello: F9-912**  
TELECOMANDO RF PER VENTILATORI DA SOFFITTO VINCO  
ISTRUZIONI PER L' USO / INSTRUCTION MANUAL  
ISTRUZIONI ORIGINALI

GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO VINCO  
LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVATE IL PRESENTE  
MANUALE PER SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.

THANKS FOR BUYING ONE OF THE "VINCO" PRODUCTS.  
READ CAREFULLY THIS INSTRUCTIONS MANUAL AND  
KEEP IT AT YOUR DISPOSAL FOR FUTURE REFERENCES.

## INTRODUZIONE

Leggere attentamente questo libretto di istruzioni e familiarizzarsi con il telecomando prima di utilizzarlo. Conservare questo documento per una eventuale ulteriore consultazione.

## ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- 1) Leggere queste istruzioni facendo riferimento alle illustrazioni prima di utilizzare il telecomando.
- 2) Prima di inserire la spina del ventilatore, verificare che la tensione nominale indicata dalla targhetta delle specifiche tecniche posta sul prodotto corrisponda alla tensione dell'impianto.
- 3) Non immergere mai un elemento dell'apparecchio nell'acqua o in qualsiasi altro liquido
- 4) Fare attenzione ai bambini. Non autorizzarli mai a giocare con il telecomando.
- 5) Seguire attentamente tutte le indicazioni di installazione del ventilatore da soffitto all'impianto prima che sia completamente montato e regolato.
- 6) NON utilizzare il ventilatore se il filo dell'alimentazione è rovinato. Esso deve essere riparato unicamente da un riparatore autorizzato, in quanto sono necessari strumenti e/o elementi conoscitivi specifici.
- 7) Utilizzare unicamente all'interno.

## PRIMA DELL'UTILIZZO

- 1) **Verificare la compatibilità generale del prodotto tramite il Rivenditore.** Verificare che i requisiti del prodotto rispondano alle necessità di utilizzo: in particolare, questo telecomando è compatibile con i seguenti prodotti Vinco (controllare il codice posto sul ventilatore da soffitto:  
**70912, 70919, 70914, 70900, 70915, 70921, 70922, 70928.**  
In caso di dubbi, contattare l'Assistenza Vinco nelle modalità descritte oltre in questo manuale.
- 2) **Controllare il contenuto della confezione.** Eventuali parti

mancanti o danneggiate vanno immediatamente segnalate al Rivenditore.

**ATTENZIONE:** gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

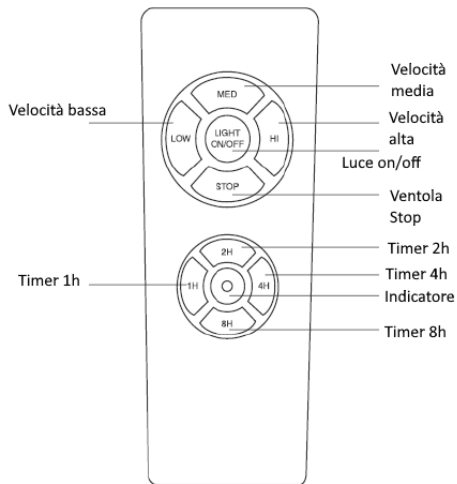
- 3) Controllare l'integrità del prodotto.** NON utilizzare MAI in caso di dubbi circa l'integrità fisica del prodotto. Eventuali danneggiamenti al corpo del telecomando o ai collegamenti elettrici vanno immediatamente segnalati al Rivenditore, che (nei termini e nei modi della Garanzia Legale) deve provvedere con la sostituzione del prodotto stesso. NON tentare di riparare il prodotto da soli
- 4) Verificare la sicurezza ambientale del luogo dell'installazione del prodotto.**
- i. Il telecomando è progettato per un utilizzo in ambienti chiusi e comunque riparati** e non deve essere installato all'aperto. Non utilizzare in ambienti umidi o esposti agli agenti atmosferici. L'installazione non deve essere effettuata in ambienti soggetti a naturali forti correnti d'aria, che potrebbero determinare oscillazioni anomale del ventilatore ed eventuale caduta.
  - ii. Potenziali fonti di incendio.** Non installare o utilizzare in presenza esalazioni di gas o liquidi potenzialmente infiammabili che potrebbero essere causa di incendio.
  - iii. Pericolo di folgorazione.** L'impianto a cui si collegano il ventilatore e il telecomando deve rispondere alle normative di legge in materia di sicurezza elettrica. Non installare in presenza di cavi o collegamenti non sicuri.
  - iv. Potenziali minacce all'incolumità di**

**persone e/o animali.** Liberare l'area da oggetti che potrebbero interferire con la rotazione delle pale, di materiali che potrebbero essere dispersi dal movimento dell'aria e creare situazioni pericolose.

**5) In caso di dubbi, contattare l'Assistenza Tecnica Vinco** nelle modalità indicate nell'apposita sezione.

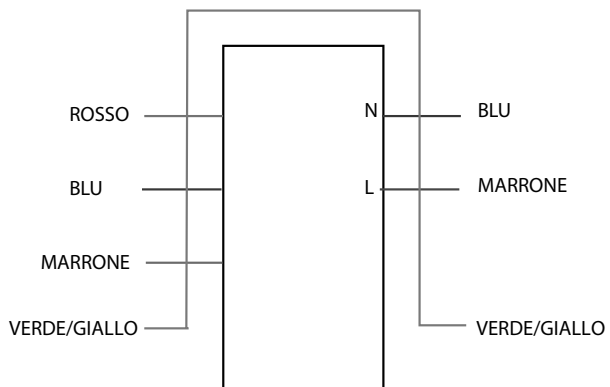
## CONOSCENZA DEL PRODOTTO

Unità telecomando RF (Radio Frequenza)



II

# Centralina collegamento al ventilatore



## MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Attenzione: il telecomando e il ventilatore a soffitto collegato devono essere montati esclusivamente da tecnici abilitati o persone in possesso delle necessarie qualifiche tecniche.

**Il collegamento di questo telecomando esclude altri comandi a parete, a meno di specifiche modifiche** che possono essere effettuate analogamente solo da personale qualificato.

Questo telecomando deve essere utilizzato solo con ventilatori installati compatibili.

Vinco Srl declina qualsiasi responsabilità derivante da errati collegamenti o da imprecisioni nella procedura di montaggio.

Il telecomando funziona con Radio Frequenza wireless digitale e non a infrarossi, ciò permette la ricezione del segnale senza puntare in una particolare direzione il telecomando durante l'uso. Per ricevere eventuale Assistenza, è necessario dotarsi di tutti i dati riportati sulla targhetta del ricevitore (incluso il codice prodotto).

**ATTENZIONE: prima di effettuare qualsiasi operazione di montaggio assicurarsi che:**

- **non vi sia corrente in rete (spegnere interruttori generali di alimentazione, per evitare il pericolo di folgorazioni)**
- **la rete corrisponda alle specifiche riportate sulla targhetta del prodotto (230V/50Hz, normale corrente continua casalinga)**

Installare quindi la centralina all'interno della campana del ventilatore a soffitto come indicato nelle figure che seguono.

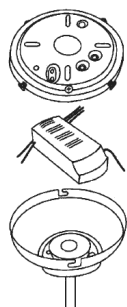
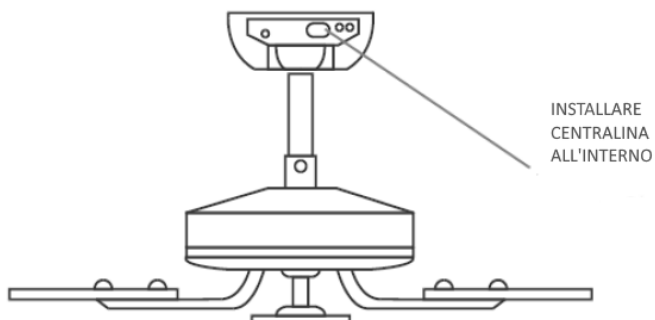


Fig 1.2

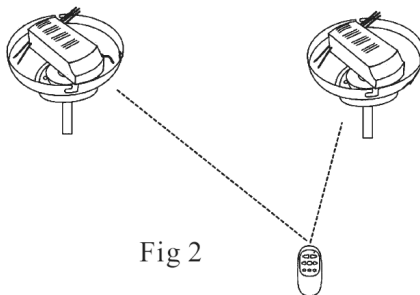


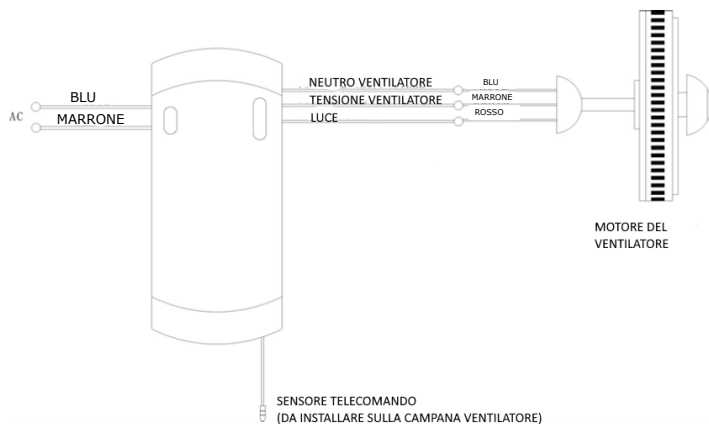
Fig 2

Per i collegamenti, fare riferimento ai colori indicati  
(Marrone, Blu e Rosso).

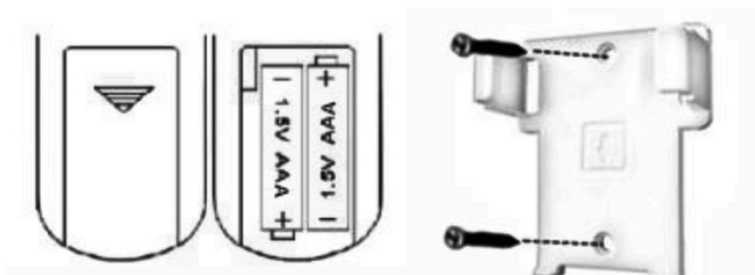
L = brown = cavo marrone = collegamento alla ventola in tensione

N = blue = cavo blu = collegamento alla ventola neutro

B = red = cavo rosso = collegamento alla luce



Inserire in fine nr. 2 batterie AAA nel vano posteriore del telecomando e se si desidera, fissare il supporto a parete fornito con le apposite viti.



## UTILIZZO DEL PRODOTTO

### 1) Accensione.

- Dopo aver verificato di aver riattivato la rete elettrica, assicurarsi che non vi sia un interruttore ulteriore a isolare il ventilatore dalla rete stessa. Nel caso, accenderlo e portare la velocità al massimo e accendere la luce PRIMA di attivare il telecomando.



- Se invece non vi sono interruttori ulteriori, è sufficiente premere il pulsante STOP per 3 secondi. La luce del ventilatore (se installata) lampeggerà 2 volte e si sentirà un avviso sonoro. Il telecomando è pronto all'uso.

## **2) Uso.**

Non è necessario direzionare il telecomando verso il ventilatore, è sufficiente essere nello stesso locale grazie al sistema RF wireless.

- In caso sia necessario variare la velocità, è possibile selezionare sul telecomando RF la velocità bassa LOW, media MED o quella alta HI. Si consiglia di passare da una velocità all'altra gradualmente, anche se è possibile comunque azionare una qualsiasi velocità indipendentemente. Per spegnere la ventola, usare il comando STOP.
- Per accendere la luce, utilizzare il comando LIGHT ON/LIGHT OFF.
- Per impostare il timer spegnimento, premere uno dei pulsanti nella parte inferiore del telecomando contrassegnati da 1H, 2H, 4H, 8H. Dopo aver impostato, il ventilatore si spegnerà automaticamente allo scadere del termine orario impostato.

## **3) Spegnimento.**

- Per spegnere la luce, premere LIGHT ON/OFF 1 volta
- Per fermare il ventilatore, premere il pulsante STOP

## **MANUTENZIONE E STOCCAGGIO**

E' sufficiente mantenere il telecomando al riparo da fonti di calore o freddo eccessivo, al chiuso e al riparo dall'umidità. In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere le batterie e verificarne la carica al momento del riutilizzo.

## **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI PRINCIPALI**

### **Il telecomando non accende il ventilatore o non accende la luce.**

- Verificare la presenza di corrente in rete
- Verificare la presenza di batterie cariche nel telecomando (2 batterie AAA)
- E' necessario verificare la correttezza dei collegamenti elettrici. Verificare o far verificare da un Tecnico abilitato.

### **Il telecomando non funziona a tutte le velocità.**

- Si tratta certamente di un problema di collegamento elettrico. Far intervenire un Tecnico abilitato per la verifica e se necessario contattare l'Assistenza Tecnica Vinco.

### **Le pale del ventilatore ruotano troppo lentamente.**

- Verificare che non vi siano corpi estranei ad impedire il corretto movimento: questo problema è indipendente dal funzionamento del telecomando

## **Smaltimento**

Effettuare lo smaltimento secondo le norme vigenti. Per qualsiasi informazione, consultare i centri per lo smaltimento locali. Non disperdere nell'ambiente imballi e parti riciclabili.

## **Condizioni di garanzia e di assistenza tecnica**

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario esibire presso il Rivenditore o il Centro Assistenza Vinco Srl.

**Viene applicata, come prevista dalla legge, la Garanzia Europea (Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).**

Si ricorda che la legge infatti stabilisce che **l'acquirente ha diritto a una garanzia legale della durata di 2 anni che può far rivalere sul Rivenditore** in tutte quelle situazioni in cui il prodotto risulta difettoso, non funzionante, difforme rispetto a quello ordinato o diverso da quello descritto nella pubblicità.

Il servizio di Assistenza Vinco Srl fornisce un ulteriore livello di servizio, esercitabile dal Rivenditore e dal Consumatore finale. Tale servizio prevede, anche fuori dai termini di garanzia legale sopra descritti :

- Call Center tecnico telefonico attivo dal lunedì al venerdì allo 0141 176.63.15
- Attivazione di chiamata di Assistenza online, sul sito [www.vincoasti.it](http://www.vincoasti.it)

Entro i termini della garanzia legale, il Rivenditore Vinco provvederà ad effettuare, qualora concordato con l'Assistenza Tecnica, eventuali unità sostitutive di tipologia pari o superiore.

Attenzione: Vinco Srl si riserva, senza alcun preavviso, di variare i contenuti di tale servizio post vendita, fermi restando gli obblighi di legge. I servizi descritti saranno prestati soltanto sui

prodotti commercializzati sul territorio italiano da Vinco Srl. Il servizio di ritiro a domicilio è applicabile alle sole categorie di prodotto individuate da Vinco Srl, che sono modificabili anch'esse nel tempo e senza alcun preavviso.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. La Garanzia è valida solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Ai sensi delle direttive LVD 2014/35/UE Allegato IV e RED 2014/53/UE Allegato VI)

FABBRICANTE: **UnitedStar Industrial Group Limited**  
**1005 Guangdong Maritime Building**  
**No.48 BaQi 2nd Road GuangZhou China**

Il Mandatario **VINCO S.r.l.**  
**Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti**

### DICHIARA

sotto alla propria responsabilità, che la seguente apparecchiatura identificata come:

Tipo: Telecomando ad infrarossi  
Modello/apparecchio: F9-912  
radio:  
Marca: VINCO  
Da numero di serie:  
Anno di fabbricazione: 2019

Soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti direttive

LVD 2014/35/UE  
RED Direttiva 2014/53/UE  
Dir. 2015/863/UE del 31/03/2015 (ROHS), recante modifica dell'allegato II della direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'elenco delle sostanze con restrizioni d'uso

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico, stabilita nell'Unione Europea, è Daniele Nossa, presso VINCO S.r.l. Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 27/11/2019

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

**CERTIFICATO DI GARANZIA**  
**Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy**

Modello: \_\_\_\_\_ Codice: \_\_\_\_\_

Data di acquisto \_\_\_\_\_

**QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA  
CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,  
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.





**MADE IN CHINA**

Importato da Vinco s.r.l.

Sede: C.so Alfieri, 177 - 14100 Asti - ITALIA

Tel. 0039 0141 351284 Fax: 0039 0141 351285

e-mail: [info@vincoasti.it](mailto:info@vincoasti.it) - web site: [www.vincoasti.it](http://www.vincoasti.it)

**CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA**

V.le Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA

Tel. 335-1441169 - 345-8923376 - e.mail: [assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it) - [ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)